

## OBSAH:

## INHALT:

		Pag.:
Věrná láska . . . . .	Liebestreu . . . . .	3
Polní samota . . . . .	Feldeinsamkeit . . . . .	7
Saphická oda . . . . .	Sapphische Ode . . . . .	10
Marné zastaveníčko . . . . .	Vergebliches Ständchen . . . . .	12
Kovář . . . . .	Der Schmied . . . . .	16
V lesní samotě . . . . .	In Waldeseinsamkeit . . . . .	19
Oh, smrt, toť jest jen noční chlad	Der Tod, das ist die kühle Nacht	22
Na hřbitově . . . . .	Auf dem Kirchhofs . . . . .	25
Slavík . . . . .	Nachtigall . . . . .	28
Zastaveníčko . . . . .	Ständchen . . . . .	30
Jak tiché melodie . . . . .	Wie Melodien . . . . .	34
Stále tišší jest můj spánek . . . . .	Immer leiser wird mein	
. . . . .	Schlummer . . . . .	38
Žaloba . . . . .	Klage . . . . .	42
Zrada . . . . .	Verrat . . . . .	44
Fiala . . . . .	Veilchen . . . . .	50
Cesta k milé . . . . .	Gang zum Liebchen . . . . .	54
Tam ve vrbách . . . . .	Dort in den Weiden . . . . .	57
Věnce . . . . .	Die Kränze . . . . .	60
Vy tvářičky žhoucí . . . . .	O liebliche Wangen . . . . .	64
Kam háje chlad a šum se děl . . . . .	O kühler Wald . . . . .	69